



SENNEBOGEN

KRAN

Mobil
Self-propelled
automotrice



Raupen
Crawler
chenilles

CRANE

GRUE

Vollhydraulisch
full hydraulic
entièrement hydraulique

S 1225

BAGGER



Trägerfahrzeug
carrier vehicle
sur véhicule porteur

EXCAVATOR

EXCAVATRICE

stationär
stationary
fixe





Tragkräfte am Kranausleger S 1225

Zulässiger Seilzug je Strang =
3000 kg

Crane Capacities – Main Boom

Rope Pull, Single Line =
3000 kg

Forces de Levage – Flèche Principale

Effort sur brin simple =
3000 kg

m



m



m



kg



kg



kg



m



m



m



kg



kg



7

80	2.7	8.2	25 000	–	–
77	3.0	8.0	22 100	–	17 500
74	3.5	7.8	18 650	9 450	13 500
68	4.0	7.6	16 850	8 750	11 000
63	4.5	7.3	14 700	7 780	9 140
58	5.0	7.0	13 400	7 140	7 900
47	6.0	6.2	10 500	5 540	6 100
32	7.0	4.7	8 400	4 300	4 900

8,5

79	3.0	9.3	22 000	–	–
76	3.5	9.2	18 550	9 400	13 450
73	4.0	9.1	16 750	8 700	10 950
69	4.5	9.0	14 680	7 720	9 090
65	5.0	8.8	13 300	7 060	7 850
56	6.0	8.1	10 400	5 480	6 050
47	7.0	7.2	8 300	5 250	4 850
36	8.0	6.0	6 700	3 320	4 050

10

78	3.5	10.9	–	–	13 400
75	4.0	10.7	16 650	8 650	10 900
72	4.5	10.6	14 580	7 660	9 040
69	5.0	10.4	13 200	7 000	7 800
62	6.0	9.9	10 300	5 430	6 000
55	7.0	9.2	8 150	4 200	4 800
47	8.0	8.3	6 600	3 270	4 000
38	9.0	7.1	5 550	2 670	3 400

11,5

77	4.0	12.4	16 600	8 550	10 850
75	4.5	12.2	14 530	7 600	9 000
72	5.0	12.0	13 150	6 960	7 750
66	6.0	11.6	10 250	5 400	5 950
60	7.0	11.0	8 050	4 130	4 750
54	8.0	10.3	6 550	3 230	3 950
47	9.0	9.4	5 500	2 620	3 350
40	10.0	8.3	4 850	2 230	2 900
30	11.0	6.9	4 300	1 930	–

13

79	4.0	13.9	16 400	8 080	10 800
77	4.5	13.7	13 850	6 960	8 940
74	5.0	13.6	12 150	6 200	7 700
69	6.0	13.2	9 550	4 780	5 900
64	7.0	12.8	7 750	3 780	4 700
59	8.0	12.2	6 300	3 050	3 900
54	9.0	11.4	5 400	2 500	3 300
47	10.0	10.6	4 700	2 100	2 850
41	11.0	9.5	4 200	1 840	2 450
33	12.0	8.0	3 700	1 640	2 100

14,5

76	5.0	15.2	12 050	6 100	7 650
72	6.0	14.8	9 450	4 720	5 850
67	7.0	14.4	7 650	3 720	4 650
63	8.0	13.9	6 250	2 990	3 850
58	9.0	13.3	5 300	2 410	3 250
53	10.0	12.6	4 650	2 050	2 800
47	11.0	11.7	4 100	1 780	2 400
41	12.0	10.6	3 600	1 570	2 050
35	13.0	9.2	3 150	1 360	1 800

16

77	5.0	16.7	11 900	6 030	7 600
73	6.0	16.4	9 350	4 670	5 800
70	7.0	16.1	7 550	3 670	4 600
66	8.0	15.6	6 250	2 940	3 800
61	9.0	15.1	5 250	2 360	3 200
57	10.0	14.5	4 650	1 990	2 750
53	11.0	13.7	4 050	1 730	2 350
48	12.0	12.8	3 550	1 520	2 000
42	13.0	11.8	3 100	1 310	1 750
36	14.0	10.5	2 800	1 100	1 550
29	15.0	9.0	2 550	950	1 400

17,5

79	5.0	18.3	11 800
75	6.0	18.0	9 250
72	7.0	17.7	7 500
68	8.0	17.3	6 200
64	9.0	16.8	5 200
60	10.0	16.2	4 600
56	11.0	15.6	3 950
52	12.0	14.8	3 450
48	13.0	13.9	3 050
43	14.0	12.9	2 750
37	15.0	11.7	2 450
31	16.0	10.1	2 250

19

80	5.0	19.8	11 700
76	6.0	19.6	9 200
73	7.0	19.3	7 500
70	8.0	18.9	6 200
66	9.0	18.5	5 200
63	10.0	18.0	4 500
60	11.0	17.4	3 900
56	12.0	16.7	3 400
52	13.0	16.0	3 000
48	14.0	15.1	2 700
43	15.0	14.1	2 400
38	16.0	12.8	2 200
33	17.0	11.4	1 900

20,5

77	6.0	21.1	9 150
74	7.0	20.9	7 400
71	8.0	20.5	6 100
68	9.0	20.1	5 150
65	10.0	19.7	4 400
62	11.0	19.1	3 850
59	12.0	18.6	3 350
55	13.0	17.9	2 950
52	14.0	17.1	2 650
48	15.0	16.2	2 350
44	16.0	15.2	2 100
39	17.0	14.0	1 850
35	18.0	12.6	1 600

22

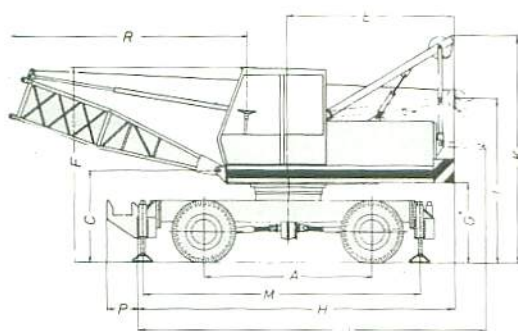
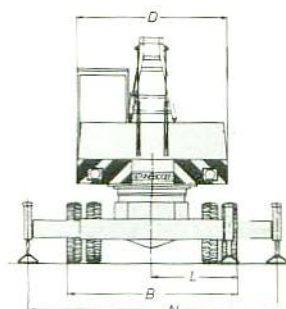
78	6.0	22.7	9 100
75	7.0	22.4	7 300
73	8.0	21.1	6 000
70	9.0	21.7	5 100
67	10.0	21.3	4 350
64	11.0	20.8	3 850
61	12.0	20.3	3 350
58	13.0	19.7	2 900
55	14.0	19.0	2 600
51	15.0	18.2	2 300
48	16.0	17.3	2 000
44	17.0	16.3	1 850
40	18.0	15.1	1 550
36	19.0	13.8	1 350

Bei angebaute, unbelastete Spitzenausleger sind von den Tragkräften abzuziehen.
Deduct from ratings when jib boom fitted.
Deduire des capacités en cas de montage fleche/flechette

Spitzenausleger Fly Jib Flechette	6 m	8 m	10 m	12 m
kg	500	730	900	1100

Kranbetrieb zulässig bei
Crane operation permissible
Travail en grue est autorisé

bei Ausleger with boom avec fleche	13 m	19 m	22 m
bis Windstärke up to Wind velocity chez Poussee du vent	9	8	7
	30 kp/m ²	20 kp/m ²	15 kp/m ²

**Grundmaschine****Gewicht:** Mobil: 20400
Raupen: 23400**Basic Maschine****Weight:** mobil: 20400
crawler: 23400**Machine sans équipement Poids:**automotrice: 20400
chenilles: 23400**Mobil – Mobile – Automotrice**A = 2800 mm
B = 2750 mm
C = 1470 mm
D = 2500 mm
E = 3000 mm
F = 3170 mmG = 1285 mm
H = 5500 mm
J = 0 mm
K = 4000 mm
L = 1375 mmM = 5000 mm
N = 5000 mm
O = 6000 mm
P = 500 mm
R = 3500 mm**Achsen:** 2 Planetenachsen — Vorderachse pendelnd hydraulisch feststellbar**Bereifung:** 4 × Zwilling 10.00 — 20 rund-erneuert (1 Jahr Garantie)**Bremsen:**Betriebsbremse = 2-Kreis, pneumatisch-hydr.
Standbremse = pneumatisch betätigte Feder-speicher-Scheibenbremse**Lenkung:** hydrostatisch mit Notlenkeigenschaft**Fahrtgeschwindigkeiten:**
bis 20,0 km, stufenlos**Steigfähigkeit:** 60 %**Wenderadius außen:** 8,45 m**Bodenabstützung:**

vollhydraulisch 5000 × 5000 mm

Achsdrücke: bleiben unter 12 t/Achse**Axles:** 2 planetary gear axles — front axle oscillating with hydraulic locking**Tyres:** 4 × twins 10.00 — 20, recapped (1 year guarantee)**Brakes:**Travelling brake = 2 circuit pneumatic hydraulic brake, all wheels
Parking brake = pneumatic spring loaded disc brake at travelling mechanism**Steering:** Hydrostatic, with emergency steering characteristics**Travelling speeds:** up to 20,0 km/h, infinitely variable**Gradeability:** 60 %**Outer Turning Radius:** 8,45 m**Outriggers:** full hydraulic 5000 × 5000 mm**Axle Loads:** remaining below 12 tons/axle**Ponts:** 2 ponts planétaire — essieu avant oscillant, avec calage hydraulique**Pneus:** 4 × jumelé 10.00 — 20, réchapés (1 année garantie)**Freins:**Frein à pied = 2 circuits, pneumatique hydraulique
Frein de parcage = commandé pneumatique avec effort de compression à ressort**Direction:**

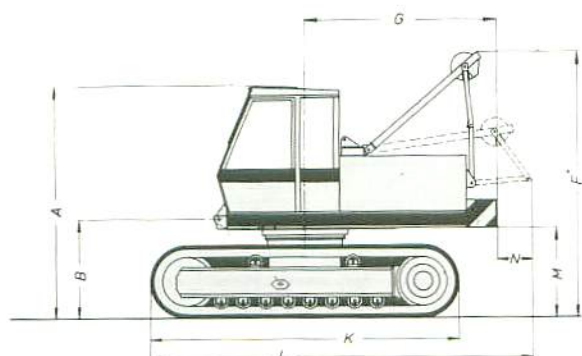
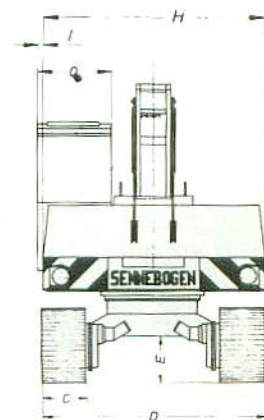
hydrostatique, avec direction de secours

Vitesse de course:

jusqu'à 20 km/h, sans graduations —

Grimpe de rampes: 60 %**Rayon de braquage hors tout:** 8,45 m**Verins:**

entièrement hydrauliques 5000 × 5000 mm

Poids D'essieux: moins que 12 to/essieu**auf Raupen – on Crawlers – sur chenille**A = 3050 mm
B = 1230 mm
C = 500 mm
D = 2750 mm
E = 550 mmF = 3600 mm
G = 2960 mm
H = 2750 mm
J = 0 mm
K = 4620 mmL = 5780 mm
M = 1180 mm
N = 750 mm
O = 850 mm**Fahrwerk:** Lifetime-Schmierung
Bandlänge = 58 Glieder**Bandbreiten:**

= 500 600 700 900 mm

Bodendrücke:= 0,60 0,50 0,43 0,33 kg/cm²**Antrieb:** Hydraul. Axialkolbenmotor an Planetengetriebe mit Vorstufe**Fahrtgeschwindigkeit:** stufenlos bis 2,5 km/h**Steigfähigkeit:** 100 %**Tracks:** Permanent greasing
track = 58 members**Track width:**

= 500 600 700 900 mm

ground pressure:= 0,60 0,50 0,43 0,33 kg/cm²**Travelling drive:** 2 hydraulic axial piston motors with planetary gears**Travelling speed:**
infinitely variable max. 2.5 km/h**Gradeability:** 100 %**Chenilles:**

graisage à vie Patins = 58 membres

Largeur des patins:

= 500 600 700 900 mm

Pression au sol:= 0,60 0,50 0,43 0,33 kg/cm²**Commande:** 2 moteurs à pistons axiaux avec engrenage planétaire et engrenage réducteur**Vitesse de déplacement:**

Jusqu'à 2,5 km/h sans graduations

Grimpe de rampes: 100 %

**Tragkräfte am Spitzenausleger****Zulässiger Seilzug je Strang = 2100 kg****Safe Working Loads on Fly Jib****Rope Pull, Single Line = 2100 kg****Tableau de charges sur Flèche****Effort sur brin simple = 2100 kg****19 m Hauptausleger – Main boom – Flèche principal**

		Ausladung m	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Spitzenausleger Fly Jib – Flèche	6 m			80	80	80	70	70	70	60	60	60						
		RH m		24,7	24,4	23,9	23,5	23,0	22,4	21,8	20,9	18,5						
				4430	4080	3770	3340	3010	2700	2450	2220	2080						
	8 m				80	80	80	75	70	70	70	60	60	60				
		RH m			26,4	26,1	25,6	25,2	24,6	24,1	23,4	22,7	21,4	18,6				
					3800	3530	3200	2980	2680	2430	2200	2040	1860	1770				
	10 m					80	80	80	75	70	70	70	65	60	60	60		
		RH m				28,1	27,8	27,3	26,8	26,3	25,7	25,1	24,4	23,5	22,0	18,8		
						3310	3090	2900	2660	2410	2180	2000	1820	1710	1590	1500		
	12 m						80	80	80	75	75	70	70	70	65	60	60	60
		RH m					29,9	29,5	29,0	28,5	28,0	27,4	26,8	26,1	25,4	24,2	22,4	18,9
							2900	2730	2590	2390	2160	1960	1780	1660	1520	1430	1360	1310

16 m Hauptausleger – Main boom – Flèche principal

		Ausladung m	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Spitzenausleger Fly Jib – Flèche	6 m		80	80	80	70	70	70	60	60								
		RH m	21,9	21,6	21,2	20,7	20,1	19,5	18,8	17,5								
			6520	5110	4500	4000	3550	3160	2850	2610								
	8 m			80	80	80	70	70	70	60	60	60						
		RH m		23,7	23,3	22,8	22,3	21,8	21,2	20,5	19,6	17,8						
				4710	4390	4920	3500	3140	2830	2570	2350	2200						
	10 m				80	80	80	75	70	70	70	60	60	60				
		RH m			25,3	25,0	24,5	24,0	23,5	22,9	22,2	21,5	20,2	18,2				
					4040	3840	3460	3120	2810	2550	2330	2150	1980	1870				
	12 m					80	80	80	75	70	70	70	65	60	60	60		
		RH m				27,1	26,7	26,2	25,7	25,2	24,6	23,9	23,2	22,3	20,8	18,5		
						3770	3340	3080	2790	2530	2310	2100	1950	1790	1690	1610		

11,5 m Hauptausleger – Main boom – Flèche principal

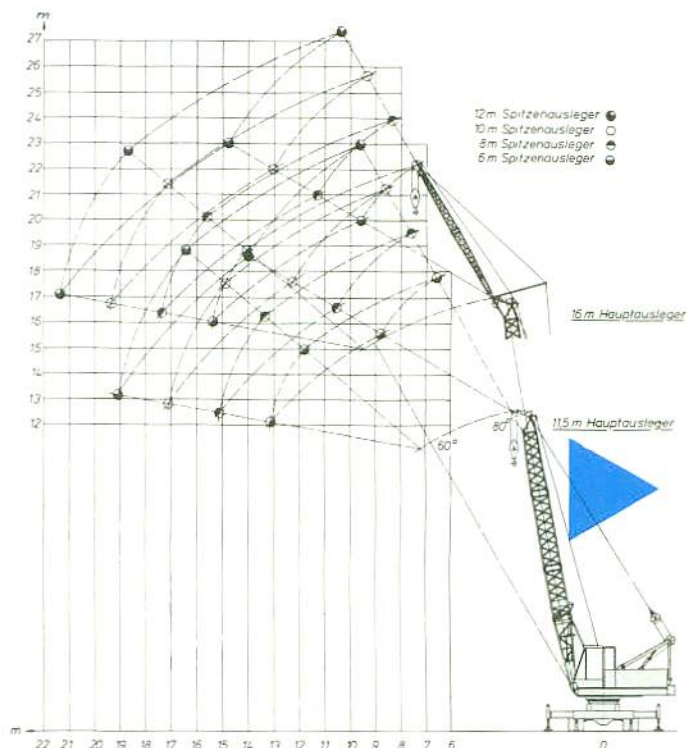
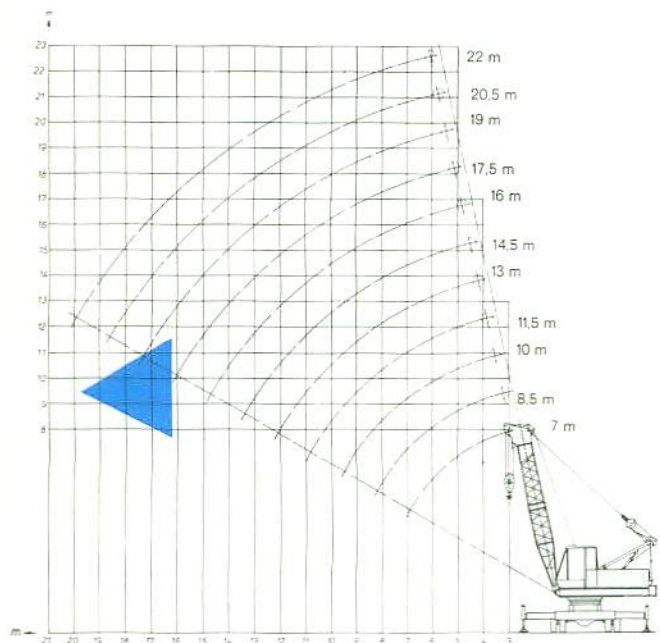
		Ausladung m	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Spitzenausleger Fly Jib – Flèche	6 m		80	80	70	70	60	60										
		RH m	17,2	16,7	16,2	15,5	14,8	13,0										
			6520	5540	4730	4260	3780	3410										
	8 m		80	80	80	70	70	60	60	60								
		RH m	19,3	18,9	18,4	17,9	17,2	16,5	15,4	14,0								
			6420	5520	4730	4240	3760	3400	3080	2840								
	10 m			80	80	80	70	70	70	60	60	60						
		RH m		21,0	20,6	20,1	19,5	18,9	18,2	17,3	16,0	13,5						
				5460	4780	4220	3750	3380	3060	2800	2580	2410						
	12 m				80	80	80	70	70	60	60	60						
		RH m			22,8	22,3	21,8	21,3	20,6	19,9	19,1	18,1	16,5	13,8				
					4710	4200	3730	3350	3040	2760	2530	2340	2190	2060				



Die Tragkräfte (kg) entsprechen 80 % der Kipplast über 360° Schwenkbereich bei waagrechtem Stand der Maschine; für 66⅔% sind 1600 kg Zusatzballast an der vorgesehenen Stelle erforderlich. Standsicherheit nach DIN 15 019 Bl. 2. Das Gewicht des Hebezeuges (Lasthaken) ist in den Tragkräften enthalten.

The stated Safe Working loads (kg) respond to 80 % of the tipping load. Loads indicated in chart are valid trough 360°; for 66⅔%, 1600 kg. add. counterweight required in space provided for. Stability according DIN 15 019 Bl. 2. Capacities include hook or hook-block.

Forces de levage (kg) n'excèdent pas 80 % de l'effort de renversement et sont valables sur 360°; pour 66⅔% il faut ajouter 1600 kg de contrepoids à l'endroit prévu. Stabilité correspondant DIN 15 019 Bl. 2. Le poids du crochet est à déduire



BAGGER - EXCAVATOR - EXCAVATEUR

Greifer — Clamshell — Benne Preneuse:

K	A		B		C	
Ltr.	L kg	G kg	L kg	G kg	L kg	G kg
600	1700	2720	1400	2420	900	1920
800	—	—	1800	3160	1200	2760
1000	—	—	—	—	1300	3000

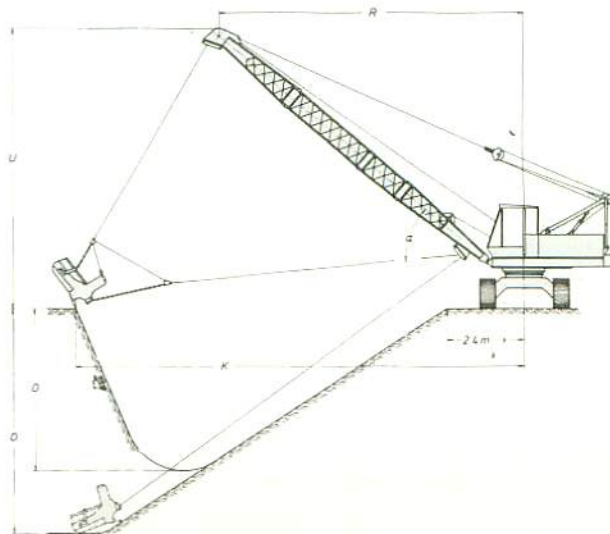
K = Inhalt — Capacity — Capacité
A = Schwere Ausführung — heavy service — lourd
B = Mittlere Ausführung — medium service — moyen
C = Leichte Ausführung — light service — léger
L = Leergewicht — Weight empty — Poids vide
G = Mit Füllung — Weight filled — Poids remplie
G × 1,2 = Nutzlast = Wert in der Krantabelle zur Bestimmung von Ausladung und Auslegerlänge.
G × 1,2 = Useful Load = Stated value in lifting chart to determine radius and boom length.
G × 1,2 = Poids utile = Charges indiquées dans la table de levage a déterminer radius et longueur de la flèche.

Schleppschaukel — Dragline — Dragueline:

K	S	L	G
Ltr.	mm	kg	kg
570	990	710	1700
760	1080	830	2100
960	1140	1080	2700

K = Inhalt — Capacity — Capacité
S = Schnittbreite — Cutting width — Largeur du godet
G = Mit Füllung — Weight filled — Poids remplie
G = Nutzlast der Krantabelle
Useful load in lifting chart
Charges indiquées dans la table de levage

29 m = nutzbare Seillänge
= workable rope length
= longueur utile du câble





Antriebsaggregat – Ausleger

Prime Mover – Boom

Moteur – Flèche

ANTRIEBSAGGREGAT:

Motor: KHD F 6 L 912, luftgekühlt, 105 PS — 77 kW

Anlasser: 12 V

Tank: 300 l mit Füllanzeige

Hydraulikanlage:

summenleistungsgeregelte Doppelpumpe, Konstantpumpe

Förderleistung - Arbeitsdruck: $2 \times 140 \text{ l/min} - 260 \text{ bar}$
 $52 \text{ l/min} - 175 \text{ bar}$

Steuerventile: hydraulische Servosteuerung

Einzelantriebe: hydraulische Axialkolbenmotore an:

Winden — Schwenkwerk — Mobilfahrwerk — Raupengetrieben — Auslegerverstellwinde

Pneumatik: Westinghouse

Winden: 1. Kran: serienmäßig 1 Hubwinde, wahlweise 2 Hubwinden
2. Bagger/Kran: serienmäßig 1 Hub- und 1 Schließwinde, 1 Beruhigungswinde. Hub- und Schließwinde mit Programmvorwahl Bagger/Kran

Windenzugkraft: 7,5 t bei Baggerbetrieb, 3,75 t bei Kranarbeit

Seilaufnahme: 1 Lage = 30 m (Kran bis 3 Lagen möglich)

Hubseile und -Geschwindigkeit: $\varnothing 18 \text{ mm}$,
 $0,35 - 1,05 \text{ m/sec}$ bzw. $2,1 \text{ m/sec}$, stufenlos

Ausleger: Rohrfachwerk mit Steckverbindungen

a) Kran- bzw. Hauptausleger: 7—22 m Länge, Teilung 1,5 m u. 3 m

b) Spitzenausleger: 6—12 m Länge, Teilg. 2 m (bis Hauptauslg. 12 m)

c) Baggersausleger: 6—14,5 m

d) Hydraulische Auslegerumklappvorrichtung für:

a) oder c) bis 13 m Länge,

a) + b) bis 11,5 m + 10 m Länge,

als Mehrausrüstung. Gleichzeitig hydr. Spitzenauslegerverstellung

Kransicherheiten: elektro-hydraulisch selbsttätig —

Umfang nach VBG 9 + VBG 38

Schwenkwerk: hydraulischer Einzelantrieb, 0—4,5 U/min, oder

2,1 U/min

Schwenkmoment: 4500 mKp

PRIME MOVER:

Engine: KHD F 6 L 912, air cooled, 105 hp — 77 kW

Starter: 12 V

Fuel reservoir: 300 l with indicating gauge

Hydraulic installation: Variable automatically regulated
hydraulic double pump, Constant pump

Output — Working pressure: $2 \times 140 \text{ l/min} - 260 \text{ bar}$
 $52 \text{ l/min} - 175 \text{ bar}$

Control valves: hydraulic servo control

Individual drives:

hydraulic axial piston motors for: winches — slewing — travelling
mechanism in mobile machines — drive for crawlers
hydraulic brake motor for boom derricking winch

Pneumatic installation: Westinghouse

Winches:

a. Crane: serially 1 hoist winch, optional 2 hoist winches

b. Excavator/crane: serially 1 hoist and 1 closing winch, 1 tag line
winch. Hoist and closing winch with pre-selection excavator/crane.

Pulling force of winch: 7,5 tons for Exc.-Work, 3,75 t for Crane-Work

Rope pick up: 1 layer = 30 m (for crane 3 layers possible)

Hoist rope and speed:

$\varnothing 18 \text{ mm}$, $0,35 - 1,05 \text{ m/sec}$, or $2,1 \text{ m/sec}$ indefinitely variable

Boom: Tubular lattice construction with pinned connections

a) Standard straight boom: 7—22 m (extensions 1,5 and 3 m)

b) Fly jib: 6—12 m for main boom length up to 12 m
(extensions 2 m)

c) Excavator boom: 6—14,5 m

d) Hydraulic boom folding device for:

a) or c) up to 13 m

a) + b) up to 11,5 m + 10 m

Additional equipment. Also used as hydraulic luffing for fly jib.

Crane safeties: electro-hydraulic, automatic — acc. German Rules
VBG 9 + VBG 38

Slewing: individual hydraulic drive, 0—4,5 or 2,1 r.p.m.,
moment: 4500 mKp

MOTEUR:

Moteur: KHD F 6 L 912, refroidis par air, 105 CV — 77 kw

Démarrreur: 12 volts

Réservoir à combustible: 300 l avec jauge

Hydraulique: Double pompe à rendement sommaire réglé.
Pompe à débit constant

Débit — Pression: $2 \times 140 \text{ l/min} - 260 \text{ bar}$
 $52 \text{ l/min} - 175 \text{ bar}$

Clapets de commande: Servo de commande hydraulique

Commande individuelle: Moteurs hydrauliques à pistons axiaux:
à chaque treuil — rotation — transmission de translation machine
mobile et sur chenilles — treuil de relevage de flèche

Pneumatique: Westinghouse

Treuil: 1. Grue: en série 1 treuil de levage — en option 2 treuils
de levage

2. Excavateur/grue: en série 1 treuil de levage, 1 treuil de fermeture,
1 treuil auxiliaire. Treuil de levage et de fermeture avec pre-
selection du programme excavateur/grue.

Force de traction de treuil: 7,5 t - Excavateur, 3,75 t - Grue

Capacité du treuil: 1 enroulement = 30 m (avec grue jusqu'à
3 enroulements)

Câbles de levage et vitesse: $\varnothing 18 \text{ mm}$,
 $0,35 - 1,05 \text{ m/sec}$, ou $2,1 \text{ m/sec}$ sans interruptions de manoeuvre

Flèche: En treillis tubulaire avec boulons de jonction

a) Flèche de grue ou flèche principale: longueur 7—22 m,
pièces intercalaires 1,5 + 3 m

b) Fléchette: longueur 6—12 m, pièces, intercalaires 2 m
(pour flèche principale jusqu'à 12 m)

c) Flèche d'excavateur: longueur 6—14,5 m

d) Pliage hydraulique de la flèche en option pour:

a) ou c) jusqu'à 13 m

a) + b) jusqu'à 11,5 m + 10 m

simultané changement hydraulique de portée de la fléchette.

Sécurité: Electro-hydraulique, automatique — selon règlements
allemandes VBG 9 + VBG 38

Rotation: Commande individuelle hydraulique, 0—4,5 ou 2,1 T/min.,
moment 4.500 mKp

Änderungen vorbehalten

Changes reserved

Tous droits de modification réservés

M A S C H I N E N F A B R I K

SENNEBOGEN

G M B H

8 4 4 0 S T R A U B I N G / D O N A U

Telefon 09421 / 36 24 Telex 065 533

